

Утверждено
постановлением Маджлиси намояндагон Маджлиси Оли
Республики Таджикистан от 18 марта 2025 года [№ 1593](#)

**Соглашение между Правительством Республики Таджикистан
и Кабинетом Министров Кыргызской Республики по обеспечению
доступа к водохозяйственным и энергетическим объектам**

Правительство Республики Таджикистан и Кабинет Министров Кыргызской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Договором между Республикой Таджикистан и Кыргызской Республикой о добрососедских и партнерских отношениях от 26 мая 2004 года,

уважая взаимные интересы и стремясь обеспечить беспрепятственный доступ одной из Сторон к использованию объектов водного и энергетического хозяйства, находящихся на территории государства другой Стороны,

подчеркивая важность совместного использования верхнего водозаборного узла с тремя шлюзами и водозаборных сооружений канала Мастчох/Ак-Татир,

руководствуясь принципами суверенного равенства, взаимной выгоды и добрососедства,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

В настоящем Соглашении используются следующие термины:

- **«объекты водного и энергетического хозяйства»** - объекты, находящиеся в собственности одной из Сторон и расположенные на территории государства другой Стороны, указанные в приложениях 1 и 2 к настоящему Соглашению;
- **«верхний водозаборный узел с тремя шлюзами»** - железобетонная плотина с тремя шлюзами, расположенная на реке Исфара (Ак-Суу), через которую проходит линия государственной границы между Республикой Таджикистан и Кыргызской Республикой;

- **«водозаборные сооружения канала Мастчох/Ак-Татир»** - безплотинные водозаборные сооружения с боковым забором воды из реки Исфара (Ак-Суу);
- **«право собственности»** - право владеть, пользоваться и распоряжаться по своему усмотрению объектами водного и энергетического хозяйства одной из Сторон, находящимися на территории государства другой Стороны;
- **«эксплуатация»** - осуществление комплекса мероприятий по управлению и содержанию объектов водного и энергетического хозяйства, верхнего водозаборного узла с тремя шлюзами, водозаборных сооружений канала Мастчох/Ак-Татир, проведению технического контроля, реконструкции, ремонту и восстановлению;
- **«чрезвычайная ситуация»** - ситуация, возникшая в результате аварии, опасного природного явления, катастрофы, стихийного бедствия или иного рода происшествия, влекущего либо способного повлечь нарушение функционирования объектов водного и энергетического хозяйства;
- **«материальный ущерб»** - фактический ущерб, причинённый зданиям и сооружениям объектов водного и энергетического хозяйства, а также физическим и юридическим лицам Сторон, за исключением упущенной выгоды;
- **«документы, удостоверяющие личность»** - заграничный паспорт гражданина Республики Таджикистан, паспорт гражданина Республики Таджикистан (удостоверение личности), заграничный паспорт гражданина Кыргызской Республики и удостоверение личности - паспорт гражданина Кыргызской Республики.

Статья 2

Стороны обеспечивают беспрепятственный доступ к объектам водного и энергетического хозяйства одной из Сторон, расположенным на территории другой Стороны, в целях их эксплуатации.

Стороны признают право собственности на объекты водного и энергетического хозяйства, находящиеся на территории их государств и предусмотренные приложениями 1 и 2 к настоящему Соглашению, которые принадлежат другой Стороне.

Перечень объектов водного и энергетического хозяйства Кыргызской Республики, расположенных на территории Республики Таджикистан, определяется в соответствии с Приложением 1 к настоящему Соглашению.

Перечень объектов водного и энергетического хозяйства Республики Таджикистан, расположенных на территории Кыргызской Республики, определяется в соответствии с Приложением 2 к настоящему Соглашению.

Статья 3

Сторона, на территории которой расположен объект водного и энергетического хозяйства другой Стороны, обеспечивает специалистам и персоналу уполномоченных органов другой Стороны беспрепятственный доступ, неограниченное пребывание и неограниченное количество работников при предъявлении документов, удостоверяющих личность, и без проставления штампов при пересечении Государственной границы для посещения объектов водного и энергетического хозяйства в целях исполнения ими своих обязанностей, связанных с эксплуатацией, а также для ввоза и вывоза транспортных средств, техники, оборудования и необходимых материалов для проведения ремонтных, аварийно-восстановительных, текущих и капитальных работ, реконструкции, осуществления мероприятий по уведомлению о чрезвычайных ситуациях природного и техногенного характера и ликвидации их последствий на указанных объектах.

Транспортные средства, техника, оборудование и материалы, предусмотренные в настоящей статье и предназначенные для объектов водного и энергетического хозяйства, освобождаются Сторонами от налогов, сборов, пошлин, страховых и иных платежей.

Сторона, на территории которой расположен объект водного и энергетического хозяйства другой Стороны, обеспечивает безопасность, неприкосновенность и охрану данного объекта, а также безопасность персонала другой Стороны во время их пребывания на территории своего государства.

Национализация, конфискация, экспроприация, реквизиция, а равно установление или применение любых видов ограничений или препятствий в отношении права собственности и эксплуатации объектов водного и энергетического хозяйства одной Стороны, находящихся на территории другой Стороны, не допускаются.

Объекты водного и энергетического хозяйства, расположенные на территории Сторон, не подлежат налогообложению, обложению пошлинами и другим видам обязательных платежей.

Сторона, по вине которой на территории её государства объектам водного и энергетического хозяйства другой Стороны причинён материальный

ущерб, за исключением ущерба, возникшего в результате чрезвычайных ситуаций, возмещает его в полном объеме.

Сторона, по вине работников которой в результате аварии на объектах водного хозяйства причинён материальный ущерб другой Стороне, за исключением ущерба, вызванного чрезвычайными ситуациями природного характера, обязана полностью возместить причинённый ущерб.

Статья 4

Пересечение Государственной границы между Республикой Таджикистан и Кыргызской Республикой персоналом, транспортными средствами, техникой, оборудованием и материалами, предусмотренными статьей 3 настоящего Соглашения, осуществляется беспрепятственно и в оперативном порядке через пункты пропуска, определенные Соглашением между Правительством Республики Таджикистан и Правительством Кыргызской Республики о пунктах пропуска через кыргызско-таджикскую границу от 26 мая 2004 года, за исключением положений пункта третьего настоящей статьи.

С целью обеспечения беспрепятственного и оперативного пересечения Государственной границы уполномоченные органы Сторон не позднее чем за десять календарных дней направляют друг другу списки лиц, транспортных средств, техники, оборудования и материалов, а также перечни выполняемых работ с указанием соответствующих объектов водного и энергетического хозяйства.

Перемещение специалистов и работников уполномоченных органов Таджикской Стороны, транспортных средств, техники, оборудования и материалов через Государственную границу между Республикой Таджикистан и Кыргызской Республикой к насосной станции «Ходжабокиргон-2», каналу машинной насосной станции «Ходжабокиргон-2» и подстанции «Ходжабокиргон» Республики Таджикистан, а также специалистов и работников уполномоченных органов Кыргызской Стороны, транспортных средств, техники, оборудования и материалов к комплексу насосных станций «Арка» Кыргызской Республики осуществляется в упрощенном порядке, вне пунктов пропуска, через мост Канала Большой Ферганы, расположенный в восточной части насосной станции «Ходжабокиргон-2», либо, в случае его неработоспособности, через мост, расположенный в западной части станции «Ходжабокиргон-2», при условии предварительного предоставления списков и перечней, предъявления документов, удостоверяющих личность, и без проставления штампов при пересечении

границы, в установленные ежедневные часы, исключительно с целью эксплуатации указанных объектов.

Уполномоченные органы Сторон ежегодно обмениваются списками персонала, транспортных средств и оборудования, а также информацией о ежедневных пересечениях техники и материалов, указанных в пункте третьем настоящей статьи.

В случае необходимости уполномоченные органы Сторон незамедлительно уведомляют друг друга о внесенных изменениях в указанные списки работников, транспортных средств, перечни оборудования, техники и материалов.

Статья 5

Сторона, на территории которой расположены объекты водного хозяйства другой Стороны, осуществляет забор воды из них по согласованию Сторон.

Сторона, на территории которой расположены объекты энергетического хозяйства другой Стороны, осуществляет взаимную передачу электрической энергии (мощности) через соответствующие объекты, указанные в Приложениях 1 и 2 к настоящему Соглашению, на основании договоров между юридическими лицами энергетических систем двух государств, в которых определяются условия, обязательства и иные требования.

Каждая Сторона самостоятельно покрывает все расходы, связанные с обеспечением функционирования принадлежащих ей объектов водного и энергетического хозяйства.

Таджикская Сторона обязуется выполнять работы по очистке, ремонту и восстановлению канала Мастчох/Ак-Татир на своей территории. В случае невозможности выполнения указанных работ Таджикской Стороной, очистка, ремонт и восстановление осуществляются совместно по согласованию Сторон.

Киргизская Сторона обязуется выполнять работы по очистке, ремонту и восстановлению питающего канала Тортгул на своей территории.

Таджикская Сторона, с целью проведения совместного мониторинга необходимости очистки канала Мастчох/Ак-Татир, обеспечивает в упрощенном порядке беспрепятственный проход специалистов и персонала уполномоченных органов Кыргызской Стороны через пункты пересечения Государственной границы между Кыргызской Республикой и Республикой Таджикистан по полевой дороге, расположенной на левом

берегу реки Исфара (Ак-Суу), на основании предварительно представленного списка лиц при предъявлении документов, удостоверяющих личность, и без проставления штампов при пересечении Государственной границы, в случае необходимости.

Статья 6

Стороны обеспечивают беспрепятственное пересечение Государственной границы между Республикой Таджикистан и Кыргызской Республикой в целях совместного использования верхнего водозаборного узла с тремя шлюзами вне пунктов пропуска, через указанные сооружения, а также водозаборных сооружений канала Мастчох/Ак-Татир вне пунктов пропуска по полевой дороге, расположенной на левом берегу реки Исфара (Ак-Суу), в установленные ежедневные часы.

Механизм совместного использования верхнего водозаборного узла с тремя шлюзами и водозаборных сооружений канала Мастчох/Ак-Татир регулируется Отдельным Порядком, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения (Приложение 3).

Статья 7

Стороны выделяют денежные средства в равных долях для совместного использования верхнего водозаборного узла с тремя шлюзами и водозаборных сооружений канала Мастчох/Ак-Татир, включая проведение текущего и капитального ремонта, восстановления или реконструкции указанных сооружений.

Статья 8

Киргизская Сторона обеспечивает для Таджикской Стороны беспрепятственный проход к каналу Дам, расположенному на территории Республики Таджикистан, а также свободный доступ к участку этого канала, находящемуся на территории Кыргызской Республики, вне пунктов пропуска, через мост, расположенный в направлении населенного пункта Кук-Тош Баткенского района Кыргызской Республики, в целях эксплуатации, ввоза и вывоза транспортных средств, техники, оборудования и необходимых материалов, предназначенных для проведения ремонтных, восстановительных, текущих и капитальных

работ, реконструкции, осуществления мероприятий по предупреждению чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, а также ликвидации их последствий и эксплуатации водозаборных каналов.

Транспортные средства, техника, оборудование и материалы, предназначенные для эксплуатации канала Дам, освобождаются Сторонами от налогообложения, уплаты пошлин, сборов и иных обязательных платежей.

С целью обеспечения безопасного и беспрепятственного транзита уполномоченный орган Республики Таджикистан не позднее чем за десять календарных дней представляет уполномоченному органу Кыргызской Республики списки лиц, транспортных средств, техники, оборудования и материалов, а также дату и время прибытия.

Статья 9

В случае возникновения чрезвычайных ситуаций на объектах водного и энергетического хозяйства Стороны незамедлительно уведомляют друг друга и принимают совместные меры по предупреждению, снижению и ликвидации их последствий, включая оперативный и беспрепятственный доступ представителей и необходимой техники другой Стороны.

Статья 10

Компетентными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Правительства Республики Таджикистан - Министерство энергетики и водных ресурсов Республики Таджикистан и Агентство по мелиорации и ирригации при Правительстве Республики Таджикистан;

от Кабинета Министров Кыргызской Республики - Служба водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики.

В случае назначения иного компетентного органа или изменения его наименования Стороны уведомляют друг друга посредством дипломатических каналов.

С целью координации действий Сторон по реализации настоящего Соглашения и двустороннего рассмотрения вопросов водного хозяйства, Стороны на основе равноправия, не позднее трёх месяцев со дня

вступления настоящего Соглашения в силу, создают Совместную таджикско-киргизскую водохозяйственную комиссию.

Статья 11

На Совместную таджикско-киргизскую водохозяйственную комиссию возлагаются следующие функции:

- согласование графика распределения водных ресурсов на гидротехнических сооружениях;
- организация обмена данными между водоизмерительными постами гидротехнических сооружений;
- координация мероприятий по уведомлению и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций на гидротехнических сооружениях;
- привлечение инвестиций для модернизации гидротехнических сооружений;
- рассмотрение иных вопросов водного хозяйства по взаимному согласию Сторон.

Статья 12

В случае возникновения споров или разногласий между Сторонами, связанных с толкованием или реализацией настоящего Соглашения, Стороны разрешают их путем переговоров и двусторонних консультаций.

Статья 13

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 14

Настоящее Соглашение не затрагивает права и обязательства Сторон, вытекающие из их других международных договоров.

Статья 15

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступает в силу одновременно с Договором между Республикой Таджикистан и Кыргызской Республикой о Государственной границе между Республикой Таджикистан и Кыргызской Республикой со дня обмена ратификационными грамотами.

Настоящее Соглашение не может быть приостановлено, прекращено или денонсировано в одностороннем порядке.

Подписано в городе Бишкек 13 марта 2025 года в двух экземплярах, на таджикском, кыргызском и русском языках, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу.

В случае расхождений в толковании настоящего Соглашения Стороны руководствуются текстом на русском языке.

От имени
Правительства
Республики Таджикистан

От имени
Кабинета Министров
Кыргызской Республики